

NOTICIAS

Don Ramón Peris, operador en el cine del teatro Ruzafa, se encuentra mejorado del accidente del trabajo sufrido días atrás y que le obligó a no prestar sus servicios en dicho teatro desde el jueves próximo pasado.

Y para satisfacción de sus amigos y conocidos, con gusto damos la noticia.

Recaudación obtenida el día 16: Matadero general, 2.623,97 pesetas.

Idem del Grao, 284,58.

Idem del Cabañal, 239,15.

Idem Benimámet, 21,96.

Estaciones sanitarias, 382,61.

Análisis y examen de substancias, 40,27.

Circulación rodada, 150.

Extraordinarios, 372,75.

Bebidas, 1.770,20.

Total, 6.305,49 pesetas.

Recaudación obtenida el día 17: Matadero general, 2.901,84 pesetas.

Idem del Grao, 498,56.

Idem del Cabañal, 237,38.

Idem Benimámet, 32,16.

Estaciones sanitarias, 479,40.

Análisis y examen de substancias, 242,82.

Circulación rodada, 625.

Extraordinarios, 406,70.

Bebidas, 1.759,70.

Total, 7.183,56 pesetas.

Telefonemas detenidos: Lucas Domingo, abogado; Cejudo, Mayor, 165; Felipe Royo, Carda, 9; Amadeo Vira, Jabonería, 6; portera; Soicoso; Bailliers; Comas, Clavé, 1; Manuel Meléndez, Guillén de Castro, 3; Miguel Sánchez, Salvador Amorós, 4.

EN BARCELONA RECOMENDAMOS: HOTEL ORIENTE. Lujosamente amueblado. Rambla del Centro: HOTEL ESPAÑA.

Centrico, confortable y económico.

Para hoy se han hecho los siguientes señalamientos de pago:

Al Ayuntamiento de Valencia, pesetas 433.015,48; don Manuel Ramos, 125; don Juan Herrera, 7.710,31; don Emilio González, 500; don José María García, 500; don Jaime Tusset, 997,10, y depositario pagador, 876,50.

Se consigue la desaparición del acné (barrillos) y tersura del cutis, siendo reemplazados por piel finísima y sonrosada, usando el LEVARTIG (Cerevisina-carbónica-Artigues).

Doctor Soler Burgos: Piel, secretas. Días: 9-11. Juan de Austria, 32.

«La huerta valenciana» vende docena de patullos a 1,50 pesetas.—Véase el anuncio en la última plana.

Vainica; máquinas «Dürkopp», las más perfectas. E. García, Nave, 14.

TAUROMAQUIA

Estado de Manuel Martínez

La mejoría de Manolo Martínez progresa de una manera extraordinaria.

El estado general del diestro es excelente, habiendo recobrado las fuerzas perdidas por los derrames de sangre, y su aspecto es bueno.

Está animado, y su única ilusión es la alta ansiada para ponerse inmediatamente en camino de Méjico, donde está contratado para el mes que viene.

Le practicó una nueva cura el médico don Francisco Serra, y aunque el aspecto de la herida es inmejorable y el enorme hueco que dejó la cornada va cubriéndose, opina el facultativo que Manolo no estará en condiciones de embarcar para Méjico el día 21 de Septiembre próximo.

Hoy, al anochecer, será trasladado en un auto, y con toda clase de precauciones, desde la Casa de Salud del camino del Grao a su domicilio.

Celebramos la mejoría del valeroso paisano, y le deseamos un rapidísimo restablecimiento.

Las corridas de Albacete

El cartel de las corridas de Albacete ha quedado constituido en la forma siguiente:

Día 9.—Seis toros de los señores Hijos de Moreno Santamaría, de Sevilla, para Sánchez Mejías, Algabeño y Niño de la Palma.

Día 10.—Seis toros del excelentísimo señor marqués de Albuera, de Madrid, hoy de don José Bueno, para Sánchez Mejías, Liri y Niño de la Palma.

Día 11.—Seis toros de los señores Hijos de Pablo Romero, para Sánchez Mejías, Algabeño y Liri.

Día 12.—Extraordinaria becerra por los futuros astros del toreo, Manolito y Pepito Mejías, hijos de Bienvenida.

Día 13.—Seis novillos-toros de don José Anastasio Martín, de Sevilla, para los famosos matadores Francisco Tamarrít «Chaves», Francisco Rojo «Lagarrito» y Manuel Díaz «Torero de Málaga».



EL TUBERCULOSO LO VE TODO NEGRO

Y con razón, porque no ignora la extensión inmensa que ha adquirido la tuberculosis pulmonar en estos últimos años. Pero ignora seguramente que es posible influir ventajosamente sobre todas las enfermedades del pulmón, y más aún sobre la tuberculosis, si se administra al cuerpo ACIDO SILICICO. Sabios investigadores como el profesor doctor KOBERT, de la Universidad de Rostock (Alemania); el profesor doctor SCHULZ, de la Universidad de Greifswald (Alemania) y el profesor doctor ROESSLE, de la Universidad de Jena (Alemania), y otros, se han ocupado en estos últimos tiempos en demostrar «QUE NO PUEDE HABER CURACION DE UNA ENFERMEDAD TAN GRAVE DE LOS PULMONES COMO LA TUBERCULOSIS PULMONAR, SI NO SE ADMINISTRA AL ORGANISMO ACIDO SILICICO EN FORMA ADECUADA».

Enviamos gratis a quien nos pida folletos interesantes referentes a la importancia del ACIDO SILICICO en el tratamiento de la tuberculosis. «VERKOS» Instituto Biológico Internacional S. A. SAN SEBASTIAN Sección P-2 - Apartado número 37

LIRICO BUTACA, 0'40.—GENERAL, 0'30 MADRECITA Extraordinaria comedia sentimental DIEGO CORRIENTES Dos jornadas, completa Emocionante novela histórica MAÑANA MIERCOLES: El pobre Valbuena Adaptación de la popular zarzuela VACACIONES Chistosa y desternillante comedia por el gran CHARLOT

Teatro Serrano

Hoy, despedida definitiva de la gran triple

Carmen Domingo

A las 10 noche: El paso de sainete, de los Quintero

Mañana de sol

El sainete en un acto, de los Quintero

Mal de Amores

por CARMEN DOMINGO, Sara López, Pepita Amorós, señores Gil Gabarri, Penades, Furió, Solves y Navarro.

La zarzuela en un acto y tres cuadros

Moros y Cristianos

ESTRENADA POR CARMEN DOMINGO Con asistencia del autor Maximiliano Thous

PEAFF Las excelentes máquinas PFAFF se entregan con el estante de hierro y también con el nuevo estante-mueble PFAFF, el cual, debido a su ejecución esmeradísima y a su forma elegante, se adapta armoniosamente a los muebles de una habitación. Estante mueble PFAFF tiene la misma solidez que el estante de hierro. Visite usted la casa PFAFF, calle Primado Reig, 7 (antes Avellanías), Valencia, y en seguida se convencerá de que las máquinas PFAFF son las mejores y las más elegantes. MÁQUINAS PARA HACER CALZETA Y TODA CLASE DE GENEROS DE PUNTO, Y PARA HACER FESÓN, VAINICO, CADERETA, OJALES, BORDAR AL REALCE, COSER GUANTES, ETC. PIEZAS SUeltas, AGUJAS Y ACCESORIOS PARA TODA CLASE DE MÁQUINAS PARA COSER Y HACER GENEROS DE PUNTO. VENTAS A PLAZOS Y AL CONTADO Casa ANTONIO MEBCE VIRTO Calle Primado Reig, 7.—VALENCIA LA MEJOR MARCA DEL MUNDO SUPREMA CALIDAD GRAN LUJO

Si el niño sufre diarreas, babeos ó tiene una DENTICION difícil, sáVELO con Panacea Corell

GRAN TEATRO ¡¡EXITO ENORMISIMO!! ¡¡ACONTECIMIENTO UNICO!! HOY, se repetirán los llenos para ver completa la novela de Xavier de Montopín EL CALVARIO DE UNA MADRE (La portera de la fábrica). ¡Cinco jornadas! ¡20 partes! ¡8'500 metros! Aproveche usted verla hoy ó no la volverá a ver completa Nota: Para verla entera, a las 5'30 y 9'30. — Butaca, 0'40. General, 0'20

BA TA CLAN A las cuatro de la tarde — Sesiones de variedades — A las diez de la noche Hoy, grandioso acontecimiento artístico, colosal debut — RUISET Espectáculo fantástico, lujosa presentación, magníficos decorados. El éxito del día, ruidosas ovaciones a la genial estrella valenciana EMILIA DOMINGO

EDEN BARCAS, 7 A las 4 tarde, SESIONES DE VARIETES y a las 10 noche: Grandioso debut: MARIA PUJOL Eminente estrella Jueves: Debut, ADRIA DELHORT Bellísima estrella americana Gran éxito de FLORITA y los 30 debuts de ayer. Gran rebaja de precios: Consumación en butaca, tarde, UNA peseta

Clínica DENTAL Profesores especialistas.—Sucesores de D. José Rey Con nuestro DESVITO INSENSIBILIZADOR, aplicado a un diente ó muela, hacemos cesar en el acto el dolor más insufrible y garantizamos la insensibilidad completa y poder masticar el mismo día Dentaduras artificiales, COMPLETAS, desde 75 ptas. Coronas, puentes y toda clase de trabajos americanos en oro. PRECIOS :: ECONOMICOS HORAS DE CONSULTA DE 9 A 1 Y DE 3 A 6 :: LOS DOMINGOS, SOLO DE 9 A 1 BARCAS, 3 (encima del horno del Paig).—VALENCIA Entrada por la calle de Moratín

Sociedad de Aguas Potables y Mejoras de Valencia Gran Via, número 19, entresuelo

PAGO DE RECIBOS.—Esta Sociedad avisa a los señores abonados que durante los meses de Junio, Julio, Agosto y Septiembre, para facilitar el pago de los recibos de abonados ausentes, ha abierto taquillas de cobro en sus oficinas Gran Via, 19, entresuelo, de 9 mañana a 1 tarde, y de 3 a 5 de la tarde todos los días laborables.

ANALISIS de pozos, practicados por el Laboratorio Municipal durante el año 1924. AGUA DE ALTA PRESION.—80 análisis los 80 buenos. AGUA DE POZOS ENTUBADOS.—179 análisis que se clasifican en 125 buenos, aunque 17 con coli.—44 malos.—8 sospechosos.—7 pésimos. AGUA DE POZOS SUPERFICIALES.—439 análisis que se clasifican: 8 buenos.—395 malos.—36 pésimos.

ABONOS para propietarios.—Desde 40 CÉNTIMOS metro cúbico en adelante.

PARA CASAS MODESTAS.—Instalación por cuenta del propietario. ABONOS especiales de 1'80 pesetas al mes, por cada 100 LITROS DIARIOS, abonándose todos los pisos de la finca. (Bando de la Alcaldía de 9 de Abril de 1924).

ABONOS para inquilinos.—Esta Sociedad se encarga de colocar POR CUENTA DE LA MISMA, la instalación, así como de conservarla.

Por SEIS PESETAS al mes, aproximadamente, y sin hacer ningún gasto el inquilino, puede tener 150 litros diarios, ó sea alrededor de quince cántaros de agua pura.

AVISO IMPORTANTE

Evitar las fiebres tifoideas, es deber de todo ciudadano. El mejor medio es emplear para todos los usos domésticos el agua de alta presión.

En el Laboratorio municipal se han practicado durante este año cerca de 600 análisis de aguas de pozos resultando de todos, ser estas aguas de mala calidad. El agua de alta presión no contiene microbios patógenos.

Radio-Valencia

Programa para hoy

A las 18.—Bailables por nuestra orquestina.

A las 18,30.—Cambios y chascarrillos.

A las 18,45.—Música americana.

A las 19.—Cierre de la estación.

A las 22.—Signes et Caimann, Volpatti.

Minuetto, Bolzoni.

El trovador, Verdi.

Kein Flanell, Staford.

A las 22,35.—Poesías de Vicente Medina.

A las 22,50.—La notabilísima soprano señorita Amparito Pomar, cantará varias obras de su extenso repertorio, entre ellas el Aria de Fedora (Giordano) y el Aria de Salomé de Herodiade (Massenet), óperas no cantadas aún en Valencia.

A las 23,35.—Eva, Lehar. Danza Oriental, Silko. Arabesco, Debussy.

Paso a la cabala, marcha. A las 24.—Cierre de la estación.

Acción Republicana

CASINO REPUBLICANO EL EJEMPLO

Se proroga la admisión de solicitudes para conserje de este centro hasta el día 20 del corriente.

Los señores que deseen estudiar las bases, podrán pasar todas las noches por secretaría, de nueve a once noche.

Unión de Agricultores Arroceros

Se pone en conocimiento de todos los agricultores arroceros en general, y de los adheridos a la Cámara de Sueca en particular, que el domingo día 23 de Agosto, a las once de su mañana, tendrá lugar en Játiva la Asamblea general para tratar de todos cuantos asuntos relacionados con la producción arrocera están pendientes de resolución. Uno de los principales asuntos a tratar, es el marcar la pauta a seguir en la nueva cosecha; y por ser tema de tan trascendente importancia para los intereses arroceros, se ruega a todas las corporaciones interesadas que envíen con poderes a sus representantes.

Teatro Ruzafa

Temporada de cine BUTACA, 0'30 GENERAL, 0'15

Programa para hoy: Primero, segundo y tercero episodios de

TRAGEDIAS - - DE AMOR

Grandioso éxito Mañana, cuarto y quinto episodios.

CENTINELAS DE LA SALUD BOMBONES SANIX Delicioso y único purgante a base de FRUTAS LAXATIVAS Especialmente indicado contra la obesidad y estreñimiento habitual CAJA DE 20 DOSIS: PTAS. 2'50 Principales farmacias y droguerías

Preservativos!

La persona que desee comprar con toda reserva y garantía los mejores, finos y fuertes, verdaderamente irrompibles de todas las mejores marcas, dirijase siempre a LA INGLESA (nombre registrado), calle de San Vicente, 164. Entrada muy reservada por escalerilla. Sucursales que tiene esta casa: En Zaragoza, Azoque, 1.—En Málaga, Mártires, 4.—En Sevilla, San Eloy, 30.

El Predilecto de los Fumadores calidad insuperable Estuche inglés 100 HOJAS 10 céntimos El fabricante de MI PAPEL ni fabrica ni posee otra marca

Las Arenas Gran café restaurant a cargo de Juan Clemente Desde las ocho noche, en adelante Viaje combinado en tranvía, ida y vuelta, desde el interior ó Glorieta, entrada al magnífico balneario una excelente consumación y deleitarse con una magnífica sesión cinematográfica. Todo por UNA PESETA Todos los días, cambio de programa.

Los sibiritas toman siempre

KYSSÉT

Dr. Muñoz Carbonero MEDICINA.—RAYOS X CALLE DE LA PAZ, NUM. 38

VINOS Y COÑACS

Representante en Burjasot, Godella y Paterna de la casa Carrasco Hermanos, de Jerez de la Frontera: Bustas Juan Vidal, calle del Maestro Mallach, 2, principal, Burjasot, adonde de hay que dirigirse —

Espectáculos

TEATRO SERRANO Compañía de zarzuela. — A las 10: Mañana de sol, Mal de Amores y Moros y Cristianos.

TEATRO RUZAFÁ. De 4'30 a 12'30: Grandiosa sesión de cine.

LIRICO. Gran sesión de cine a las 4'30 y 9'15: Todos los días colosalísimas películas.

GRAN TEATRO. De 4'30 tarde a 12'30 noche: Grandioso y variado programa de cinematografía.

TEATRO MARTI (Ba-Ta-Clan). Por la tarde y por la noche: Colosal programa de variedades.

EDEN (Barcas, 7). A las 4'45 y 9'45: Gran programa de variedades.

EN LOS VIVEROS

El concierto del jueves

El jueves próximo, a las 10,30 noche, se celebrará en estos hermosos jardines un concierto musical a cargo de la laureada y brillante banda La Primitiva, de Liria.

El programa lo integrarán las siguientes obras:

Primera parte: 1.º Preludio de «El tambor de granaderos», Chapi; 2.º Coro, intermedio y pantomima de «Las golondrinas», Usandizaga; 3.º Intermedio de «El báile de Luis Alonso», Jiménez.

Segunda parte: 4.º Overture de la ópera «El príncipe Igor», Borodine; 5.º «Capricho español», Rimsky-Korsakow.

Tercera parte: 6.º Marcha fúnebre de «El crepúsculo de los dioses», Wagner; 8.º «Príncipe March», marcha militar, Bost.

El anterior programa es de los que, bien ejecutado, deja satisfecho al más exigente de la música clásica, y dada la valía de la banda Primitiva de Liria, seguramente el jueves próximo se llenarán los Viveros de público, deseoso de aplaudir una vez más a tan brillante agrupación musical.

AVISOS DE CORPORACIONES

AVISO

Para dar cumplimiento a lo dispuesto en el real decreto del Directorio militar, de fecha 13 de Junio de 1924, en el artículo 9.º reformado de la ley de Caza, autorizando a los propietarios de los terrenos colindantes de regadío en una extensión no menor de 25 hectáreas a formar un coto de caza cerrado, se convocó a junta general ordinaria a los propietarios de tierras arrojales de las partidas del Alter, Mill, Salvador y Puesto, Torrelas y Vega, de este término municipal para el día 25 del actual y siete horas de la tarde, en esta Casa Capitular, y tomar acuerdos para la fecha de embalse de las aguas en dichas partidas, para la celebración del coto de caza de aves acuáticas y dación de cuentas del año anterior.

Caso de no concurrir mayoría de señores propietarios, se celebrará otra reunión por segunda convocatoria el martes siguiente día primero de Septiembre venidero, en la inteligencia de que serán válidos los acuerdos que en ésta se tomen, cualquiera que sea el número de reunidos, y que los propietarios que dejen de concurrir, muestran su conformidad en la celebración del coto de caza de aves acuáticas.

Silla 17 Agosto de 1925.—El alcalde, Vicente Gornar.

GOBIERNO CIVIL

Ayer mañana comunicó el Gobernador civil accidental señor Peyró, a los periodistas, que procedente de Castellón ha llegado a nuestra ciudad Mr. Marlatt, acompañado de su señora.

Mr. Marlatt—dijo el señor Peyró—ha venido a nuestra provincia, como delegado de los Estados Unidos de América del Norte, para estudiar la implacable enfermedad que en la viña llamada de planta americana ocasiona la mosca mediterránea.

Desde Castellón vinieron él y su señora acompañados por el señor García Guirarro, y en la estación fueron recibidos por el Alcalde señor Oliag, ingeniero del Servicio Agronómico señor Janini y un servidor.

Hoy marchará a Madrid.

Dijo también el señor Peyró que había celebrado un cambio de impresiones con el Alcalde con objeto de ir ultimando detalles relacionados con los festejos que en honor de los médicos delegados de la Sociedad de las Naciones, han de celebrarse durante su permanencia en nuestra ciudad para el estudio de la zona patológica.

MARÍTIMAS

Buques entrados y salidos el día 17:

ENTRADOS

Vapores: «Cabo Huertas», de Alicante, con cargo general.

«Comercio», de Cetta, con superfogiatos.

«Freixas I», de Port Vendres, con maderera.

«Gerano», de Messina, con cargo, de tránsito.

«Italia», de Stokolmo y escalas, con maderera.

«Nemrod», de Cartagena, con explosivos.

«Hafnia», de Newcastle, con carbón.

«Chivichaga», de Gijón, con carbón.

SALIDOS

«Vallescura», para Montreal y escalas, con cargo general.

«Freixas I», para Alicante, con cargo, de tránsito.

«Amalfi», para Barcelona, con cargo, de tránsito.

«Cabo Huerta», para Tarragona, con cargo general.

«Zurriola», para New York y escalas, con mineral.

«Nemrod», para Tarragona, con explosivos.

«María R.», para Huelva, en lastre.

A LA CARGA

Vapores: «Hafnia», para Londres y Rotterdam.

«Hekla», para Newcastle.

«Rogn», para Liverpool.

«Cartagena», para Hamburgo.

«Pluto», para Amsterdam y Rotterdam.

«Poly», para Londres y Newcastle.

«Gerano», para Liverpool.

«Krio», para Amberes-Bremer.

«Italia», para Buenos Aires.

DESCARGANDO

Vapores: «Italia» y «Catalina», maderera.

«Hekla», «Eugenio Dutrás», «Hafnia» y «Chivichaga», carbón.

POR TELEGRAFO Y TELEFONO

Barcelona

A disposición de la autoridad militar.

Por oponer resistencia a una pareja de la guardia civil, ha sido puesto a disposición de la autoridad militar el paisano Florencio Ors.

Accidentes automovilistas

En la carretera de Premiá de Mar a San Ginés, un auto que iba a gran velocidad se despeñó, muriendo Damián Ferrando, que lo conducía, y resultando gravemente herido Francisco Fabugó, mecánico.

En la carretera de Borjas Blancas (Lérida), volcó un automóvil, y a consecuencia del accidente resultó muerto Román Masot, y gravemente heridos cuatro amigos que le acompañaban.

Más billetes falsos

Ha sido detenido un sujeto llamado Juan Flores Garrido, quien al ir a efectuar una imposición en el Giro Postal, entregó un billete de 100 pesetas y otro de cincuenta, que resultaron falsos.

Censura suprimida

Dice un periódico de Tarragona: «Por la autoridad gubernativa se nos ha relevado de la previa censura—que agradecemos—, debiendo, sin embargo, abstenernos de anticipar acontecimientos y dejando a nuestro criterio la publicación de determinadas noticias y comentarios.»

En libertad

Ha sido puesto en libertad Salvador Casanovas, detenido hace unos días, acusado de hacer propaganda sindicalista.

El entierro de Francisco Escuder

Ha tenido lugar el entierro civil del que fué en vida ex concejal de Rubí y actualmente del Comité ejecutivo de la Unión de Rabassaires de Cataluña Francisco Escuder, asesinado por el sereno de la fábrica Rubí Industrial.

El entierro ha sido una manifestación de duelo imponente.

Asistieron al mismo más de 300 ciudadanos de Rubí, y los ex diputados señores Palet y Barba y Companys y el Comité directivo de la Unión Rabassaires de Cataluña.

Se dice que la Unión va a tomar parte en la causa, para depurar responsabilidades.

Suspensión de una vista causa

Se ha suspendido la vista causa que debía celebrarse por insultos a la autoridad y en la que figura como procesado el conocido sindicalista Pedro Figueras. No se celebró por no haber concurrido un testigo de cargo que había sido citado.

Conferencia interesante

Se asegura que ha sido muy interesante la conferencia celebrada entre el capitán general Barrera y Milans del Bosch.

Vasconcelos a París

Marchó a París y Ginebra el ex ministro mejicano señor Vasconcelos.

TOROS Las corridas del domingo MADRID

Seis novillos de Fernando Villalón, para Vaquerito, Sacristán Fuentes y Alpargaterito.

La plaza tiene buena entrada. Primero.—Vaquerito lo recibe y para valiente, aunque sin lucimiento; el toro se arranca de largo.

Vaquerito, algo embarullado, da algunos pases, uno de pecho, obligado; luego un molinete, que gusta en las gradierias; coloca media estocada, algo delantera; más pases de tirón, entra apretándose y sale rebotado, cae al descubierta, pasando el toro dos veces por encima; nada al quite. Se levanta con coraje, más pases y descabella al tercer golpe.

(Muchas palmas.) Segundo.—Sacristán lo para con voluntad; lo muletea como puede; entra dos veces y mata de una media estocada bien puesta.

Tercero.—Alpargaterito le recoge y da tres medias verónicas bien, que se aplauden; el toro recarga en varas.

Alpargaterito trastea valiente, entra rápido y saliendo con la chaquetilla rota. Otros capotazos y entra, dejando una entera bien puesta.

Descabella a la primera. (Ovación y vuelta.) Cuarto.—Vaquerito, muy valiente, se va al toro y da varios pases valientes y tranquilo, agarra una entera, acostándose en la res, que mata.

(Gran ovación y vuelta.) Quinto.—Sacristán le para los pies valiente y con deseos.

Hace una faena regular con el estoque, entra tres veces y mata el cuarto viaje.

Sexto.—El público lo rechaza por estar ya lidiado, pues corta los terrenos, saciando los toreros siempre acuchados.

Gran escándalo; se tiran el ruedo las almohadillas; la bronca dura más de veinte minutos; por fin es retirado.

Sexto (bis).—Sale huido de los capotes; por malisa le condenan a fuego; al salir éste se ha hecho de noche, entendiéndose los focos.

Alpargaterito, con pudor, quiere lucirse, pero no puede; se deshace de su enemigo de dos pinchazos y se le ovaciona. Termina la corrida después de las ocho.

BARCELONA Cogidas de Ginesillo y Lagartito

En la Monumental. Seis novillos de Villamaría, para Ginesillo y Lagartito. Ejerce de sobresaliente Rafael Moreno. La entrada es buena.

Primero.—Ginesillo lancea muy bien, y los dos matadores y el sobresaliente, están superiores en los quites.

Los matadores cogen palos, y al adornarse Ginesillo, es alcanzado y volteado, pasando a la enfermería.

En vista de ello, Lagartito deja los palos. Parean regularmente, Pepin y Bel-dita.

Lagartito coge los trastos y hace con la muleta una faena de torero valiente.

En uno de los pases, sufre un palotazo en la muñeca derecha. Se la vendan con un pañuelo, y entra varias veces, agarrando al final media estocada magnífica que mata sin puntilla.

(Ovación.) El diestro pasa a la enfermería.

Segundo.—Pedrucho conferencia con el presidente, sin duda para ofrecerse a matar los toros en caso necesario.

El sobresaliente, tanto en lances como en los quites, demostró voluntad.

Parean Tino y otro peón, por lo mediano.

Rafael Moreno, el sobresaliente, muletea cerca y breve y pone media caida que basta.

(Palmas.) Tercero.—Se le aplaude al sobresaliente un bonito quite.

En palos, dos buenos pares de Pepin. El sobresaliente hace refrán al peonaje, y da un buen pase ayudado por alto.

Sigue muleteando con la izquierda, y da algunos pases de pecho excelentes. (Oye palmas.)

Media corta, un pinchazo, media buena y varios descabellos, acaban con el toro. (Palmas.)

Cuarto.—El sobresaliente se limita a salir del paso.

En palos, un magnífico par de Moestres.

Rafael Moreno, el sobresaliente, da dos o tres pases, quedando desarmado.

Y luego indica que se ha cortado un dedo, y se retira a la enfermería.

Salta al redondel un aficionado y muletea.

El presidente ordena que el toro sea retirado, cuando otro aficionado se quita la americana para forcear. Salen los mansos y se llevan al toro. Luego aparece el sobresaliente en mangas de camisa y con el dedo pulgar de la mano izquierda, vendido. El público da voces de ¡fuera!

Sueltan el mismo toro. El sobresaliente pierde los trastos al primer pase. Da unos mantazos más, y luego media estocada, un pinchazo más, y luego media estocada, un pinchazo y media que mata.

Quinto.—El sobresaliente le da unas verónicas bonitas aprovechando la bravura del toro.

Después del primer quite, le da dos gaoneras muy buenas y unas preciosas verónicas después del segundo quite. El público le ovaciona y pide música.

Rafael Moreno muletea con la izquierda bien; cambia de mano, y después de algunos pases, atiza media superior, que mata sin puntilla.

(Ovación y oreja.) Sexto.—Bien banderilleado, muletea el sobresaliente con precauciones, y da un pinchazo, media estocada y descabella a la tercera.

Ginesillo ha sufrido una herida en la región glútea izquierda, de diez centímetros de profundidad, con intensa hemorragia, que interesa toda la masa muscular, producida por un arpon de banderilla, de pronóstico grave.

Lagartito sufre una herida por asta de toro en el dorso del quinto metacarpiano, de pronóstico reservado.

Ginesillo operado

En la enfermería de la plaza ha sido preciso operar al diestro Ginesillo.

Se le extrajo la banderilla que se le había clavado en la región glútea.

El doctor Miñana ha manifestado que la herida tiene mucha más importancia de cuanto se creía en los primeros momentos, porque la banderilla había seccionado una arteria, produciendo enorme hemorragia.

Después de operado se le trasladó al hotel.

Ha pasado la noche postradísimo, quejándose de agudos dolores.

Hoy se le levantó el apósito, no dejando al descubierto la herida para evitar nuevos derrames.

ALMENDRALEJO

Novillos de Félix García, buenos. Los artistas cómicos Charlot, el Chispa y su Botones tuvieron una tarde colosal, siendo constantemente ovacionados.

En la plaza hubo un lleno completo. Estos mismos artistas torearon la tarde anterior en Badajoz, novillos de Albarrán, muy bravos, con un éxito enorme.

JAEN

Torearon Márquez y Lalanda. Tuvieron una gran tarde, y les fueron concedidas las orejas de sus enemigos.

VICALVARO

Un muerto y cuatro heridos graves

Se celebró una becerrada, asistiendo numerosa concurrencia.

Al salir los becerros se produjo tal pánico en el ánimo de los espadas, que éstos, no pudiendo dominarlo, escaparon a correr, perseguidos por una parte del público, que amenizaba su marcha con palabras escogidas.

En vista de que nadie lidiaba los becerros, la concurrencia se arrojó al redondel, apoderándose de los animalitos.

Hubo sutos, corridas, herejías y cinco lidiadores improvisados con lesiones graves.

Por nuevos detalles acerca de la becerrada, se sabe que resultó muerto el vecino de dicha localidad, Juan González Pérez, y cuatro heridos graves.

MALAGA

Tres cogidas

Trinitario, Martínez y Belmonte, fueron aplaudidos.

Martínez fué volteado, resultando con contusiones.

Trinitario recibió un palotazo en una mano.

El picador Leñera resultó contusionado.

PINTO

Becerrada trágica

En el cercano pueblo de Pinto se celebró ayer una becerrada.

Se hundió un tablado, resultando más de 20 heridos, cinco de ellos graves.

El aficionado Fermín Pérez fué cogido, resultando con gravísimas heridas.

Fuó trasladado al Hospital de Carabanchel.

ALCUBLAS

El novel diestro Ernesto Mascarós lidió un novillo.

Con la capa hizo una faena artística. Clavó, después de juguetear, dos magníficos pares de banderillas.

Brindó al público y después de una faena impecable despachó a la res de un pinchazo y un volapié que hizo innecesaria la puntilla.

(Ovación y oreja.)

ALCIRA

Los toreros bufos Charlot, Llapisera y Don José actuaron los días 15 y 16.

Alcanzaron gran éxito y fueron aclamados.

El público salió satisfechísimo del espectáculo.

En la segunda tarde actuó el joven novillero Siurana que tuvo una gran tarde y cortó las orejas y el rabo de su primero.

BILBAO

Segunda de Feria.

Primero.—Torquillo desconfiadísimo, numerosos pinchazos y estocadas, recibe los tres avisos.

Segundo.—Fortuna descompuesto hasta lo infinito.

Numerosos pinchazos y estocadas como puede darle, recibiendo los tres avisos.

Salen los mansos, pero Fortuna se niega a retirarse.

En la Presidencia

El general Magaz ha recibido en la Presidencia a los subsecretarios de Marina y Hacienda, al general Nuñez de Prado, al ex gobernador de Oviedo señor Urrutia y al escultor Mariano Benlliure.

Poco después comunicó a los periodistas que había sido indultado el periodista canario señor Bencomo, de lo que se congratulaba.

Romanones

San Sebastián.—El conde de Romanones marchó en automóvil para Logroño y Sigüenza.

Sobre el crimen de Andújar.

Andújar.—Continúan las pesquisas para descubrir a los autores del crimen del molino.

Hasta ahora no se ha obtenido resultado.

Los deportes marítimos

Alicante.—Se han efectuado las regatas de golas a cuatro remos.

Llegó en primer lugar la gola «Chicharro».

Es la primera vez que se celebra campeonato de golas de mar.

Poco después de comenzado se retiraron los tripulantes de Cartagena.

En las regatas sobresalieron las golas donostiarra del Club Ortilanak, que hicieron el cruceiro en siete minutos y cuatro segundos.

Después el Club de San Sebastián.

Condecoraciones anuladas.

La «Gaceta» publica una relación de condecoraciones anuladas por no pagar los correspondientes derechos.

Entre ellas figura una cruz de primera clase del Mérito Militar a favor de la cantante María Barrientos.

El Comité de Higiene de la S. N.

Los miembros del Comité de Higiene de la Sociedad de Naciones, pasaron el día de ayer en Toledo, adonde fueron en automóvil, siendo recibidos por las autoridades.

Visitaron la catedral, la Casa del Greco y otros monumentos artísticos.

Se les obsequió con un banquete en el hotel Castilla.

Regresaron a Madrid a las ocho y media de la noche.

Después se celebró un banquete en el Hotel Ritz, con el que el Ayuntamiento obsequiaba a la comisión.

Asistieron todos los miembros, el alcalde interino, el presidente interino de la Diputación y gran número de concejales.

Excusaron su asistencia los generales Magaz y Martínez Anido y el doctor Cortezo.

Se pronunciaron varios discursos, a los que contestó dando las gracias el presidente de la Comisión.

El director de Seguridad

Procedente de un viaje por el Norte, ha regresado hoy a Madrid el director general de Seguridad, general Bazán.

Asamblea agraria

Santander.—Se celebró la Asamblea agraria provincial, pronunciándose discursos abogando todos por el mejoramiento de la clase campesina.

Con este mismo espíritu se redactarán las conclusiones. Se solicita se eleven los derechos sobre las mantecillas que contengan materias extrañas; que los trenes de correo puedan transportar leche y que los quesos y mantecas exportados a América vayan en cámaras frigoríficas, así como que se autorice la importación de novillos extranjeros menores de un año.

Zaydin en Santander

Procedente de Bilbao ha llegado aquí el presidente del Congreso cubano, señor Zaydin.

Hundimiento de un balneario.

Torrevieja.—Cuando mayor era la concurrencia en el balneario de la Concepción, se hundió éste totalmente, resultando ahogada la niña Encarnación García, de 14 años.

El hundimiento tuvo caracteres de verdadera catástrofe, pero afortunadamente los bañistas lograron salvar a todas las mujeres y niños que en él se encontraban.

Comunistas detenidos

Bilbao.—La guardia civil ha practicado algunas detenciones a las que se concede gran importancia oficialmente. La guardia civil sorprendió dos reuniones que celebraban algunos extremistas, afiliados, según se cree, al partido comunista.

Todos los individuos que se hallaban reunidos, y que eran bastantes, y algunos de ellos muy caracterizados, han sido detenidos y conducidos a la cárcel de Larreaga.

Los jefes de la guardia civil y de la policía han celebrado una larga entrevista con el gobernador, para tratar de las aludidas detenciones.

El despacho de Magaz

Esta tarde conferenció Magaz con el subsecretario de Gobernación, Anido.

El alcalde de Córdoba visitó a Vallespina para solicitar el indulto del reo Victoriano Rodríguez, condenado a muerte por asesinato de dos hermanos.

Restablecido

Se encuentra completamente restablecido de las dolencias que le aquejaban, el director de Abastos, señor Bahamonde.

Los miembros de higiene de la S. de las N.

Esta tarde marcharon a Talavera los miembros de la comisión de Higiene de la Sociedad de Naciones.

A su regreso se mostraron muy agradecidos de las atenciones recibidas.

Balompédicas

Ha marchado a Alemania el equipo Real Betis de balompié, de Sevilla, que jugará varios partidos en Munich, Breslau y otras ciudades.

Manifestaciones de Magaz

A las seis de la tarde llegó a la Presidencia Magaz, manifestando a los periodistas que no tenía noticias de ninguna clase y que únicamente había recibido telegramas del extranjero donde daban cuenta de rumores absurdos de atentados que afortunadamente no tienen ningún fundamento.

La reunión del Directorio

En las nueve y media terminó la reunión del Directorio.

Vallespina manifestó que habían asistido los subsecretarios de Hacienda y Guerra que llevaron asuntos de trámite.

Vallespina fué informado de los asuntos tratados durante su ausencia.

Magaz dijo que se proponía marchar mañana a Santander.

Se le preguntó que con quién pensaba conferenciar Primo de Rivera en Algeciras, a lo que contestó que con el mariscal Petain.

Durante la ausencia de Magaz quedaría como presidente interino en Madrid el general Jordana.

Choque de trenes

En la estación de Nogales el tren 937 chocó violentamente con otro que iba en dirección contraria.

El primer tren descarriló, quedando destrozados ocho vagones.

El fogonero del segundo tren recibió tan graves heridas que falleció pocos momentos después de ocurrido el accidente.

El material sufrió grandes desperfectos, quedando interceptada la vía durante bastantes horas.

Partido de futbol

Vigo.—En el campo del Colla se jugó segundo partido entre el Español y el coruñés.

Zamora a pesar de la prescripción facultativa que le ordenaba reposo, se alineó con el equipo barcelonés.

El encuentro fué un constante dominio del Celta que ganó por cinco a cero.

Zamora tiene fracturado el arco cingomástico del muslo derecho, sin revestir gravedad.

Los equipiers catalanes embarcaron con dirección a Canarias.

Declaración de huelga

Bilbao.—Se han declarado en huelga los obreros de los Altos Hornos de Vizcaya, sin incidentes.

En el gobierno civil se reunieron patronos y obreros metalúrgicos presididos por el gobernador, discutiendo durante cuatro horas discutiendo la reunión en términos correctísimos sin llegar a un acuerdo.

Sanjurjo acudió a presenciar los festejos de la barriada de Tesorillo.

Las fiestas que por iniciativa de Aldabe se anunciaron para Septiembre, se han aplazado hasta el 10 de Octubre, coincidiendo con la fiesta de la Raza.

De Tetuán

Un automóvil de la ambulancia trajo el cadáver del teniente de regulares de Ceuta, señor Rodríguez muerto en la acción de Regala durante una emboscada para detenerse un convoy procedente de la zona internacional y en la que hicimos el enemigo doce muertos y numerosos heridos cogidos además 17 fusiles.

Los rifenos de la zona internacional, incluso algunos partidarios de Abd el Krim, han expresado su desecho al jefe rifeno de que acepte las condiciones establecidas por Francia y España para restablecer la paz.

Estos indígenas estiman que las proposiciones franco-españolas son muy aceptables para servir de base a unas negociaciones. Ahora sólo falta que Abd el Krim quiera aprovechar la oportunidad que ambas naciones le ofrecen para lograr la paz.

De Larache

Se celebró en casa del bajá un té ofrecido al cónsul Zapico, con motivo de su despedida, por marchar a Tetuán.

Asistieron Riquelme y representaciones de las fuerzas vivas de la población.

El automóvil que hace el servicio de viajeros Tánger-Rabat volcó en la carretera de Alcázar, resultando doce viajeros heridos.

Viajeros procedentes de la zona francesa dicen que la seguridad en Fez no corre peligro alguno.

El enemigo sigue alejado más de cincuenta kilómetros de las murallas de la ciudad.

La carretera Fez Tazza está vigiladísima y constantemente la transitan carros de asalto.

Sigue observándose que el enemigo pone gran cuidado en ahorrar cartuchos demostrando esto la escasez de municiones cada vez mayor en el campo rebelde.

En la zona francesa

Fez.—Al Norte de Uazan el enemigo desapareció después de las operaciones de Zarsar, pero vuelve a observarse concentraciones al Norte de Zaidur.

Liautey salió de Fez con dirección a Rabat donde estudiará con los generales Naulin y Reschabrun, la nueva situación creada por el desaliento de las numerosas tribus disidentes y eventualidades de una próxima ofensiva.

Se sabe que en Uazan, los Beni Isef y los Xame quieren retirarse de la lucha.

Varias fracciones de Beni Mezquilda se han acometido ya.

En el sector Este, los Tesuls evacúan la región a toda prisa con dirección Norte.

La ciudad de Fez ha recobrado su vida normal y la actividad comercial vuelve a ser intensa como antes de la revuelta.

Parte de guerra

Mañana se establecerán algunos puestos para reforzar el frente en la zona de Larache, comprendidos entre nuestras posiciones y las recientemente establecidas en la zona francesa.

Extranjero

Petaín marchará a Marruecos.

París.—Petaín marchará mañana a las siete de la tarde a Marsella, en cuyo puerto embarcará con dirección a Marruecos.

Liautey, aprovechando el viaje de Petaín, marchará para efectuar su acostumbrada cura de aguas en Vichy.

Los periódicos dicen que, según informaciones de origen español, aumenta diariamente el número de desertores en las filas de Abd el Krim.

Los empleados de Banca continúan en huelga

París.—La huelga de empleados de Banca continúa en el mismo estado.

El Comité ha declarado que pedirá el concurso de las organizaciones sindicales.

Jorge Carpentier, juez de un encuentro sensacional

Londres.—Jorge Carpentier será el juez que arbitrará el encuentro entre Uzcudum y Scott.

Otro encuentro de boxeo

CAMBIOS

Table with exchange rates for Francos, Idem suizos, Idem belgas, Libras, Dolares, and Marcos.

VALORES

Table with financial values including 'Deuda perpetua 4 por 100 interior, 1919 y estampillado' and 'Deuda amortizable 5 por 100 1920'.

Table with 'Plas. nominales negociadas' and 'Efectos publicos negociados'.

Juegos Florales en Benifayó

Fallo del Jurado. Tema 1.º—A la flor natural. Tema 2.º—A la mejor poesia. Tema 3.º—Canto a la ribera alta y baja. Tema 4.º—Himno alegórico a la fiesta.

Comercial y Agrícola

Telegrama recibido por E. Gimeno Tomas de la casa Connolly Shaw y Co. Ltd. HULL. 17 Agosto de 1925. Ofrecido el cargamento del vapor «Cavallón».

EXTRANJEROS. Milene, 10. Egipto, á 20 libras esterlinas por libra. Italiano, á 251 libras 100 kilos. Colina, 7. Java á 28,4 sh. Bassain á 17,6. Siam Patna á 24,9. Borna, 6. Siam Patna glacé á 53,50 marcos. Valencia Brillante á 43,90. Burma á 30,30. Varcelli, 7. Originario á 168 liras. Ostiglia Vercelese á 145. Maratelli á 155.

Trinquete Pelayo

El partido del domingo. Peiró, Bohigues y Miñana, rojos, contra Guara, Meseguer y Miró, azules. Ganaron los primeros y los últimos se apuntaron 25 tantos.

En todos los suicidios, cuando el juzgado se persona en el lugar del hecho para ordenar el levantamiento del cadáver, siempre se le hace un registro minucioso al interfecto, y alguna que otra vez se les halla entre sus ropas algún escrito que dice así: «No se culpe á nadie de mi muerte.»

Amue la comparación es algo macabra, eso debió haber dicho Guara el domingo, antes que consentir insultos contra nadie: «No se culpe á nadie de mi derrota; yo soy el culpable.»

Desde luego, el Faixero, le llevaba alguna ventaja, pero no tanta para que el público se metiera con él. Lo que influyó bastante en la derrota es que el Suca y Miró le fallaron considerablemente; demasiado. Diremos algo del partido.

Lo comenzaron haciendo monerías con la pelotita, y llevándola con menos fuerza que una gaseosa. Si tropezaba con un huevo, no lo rompe. Por fin, los rojos les regalaban el juego. ¡Qué espléndidos!

Peiró no aprieta mucho, pero hace sacar el órgano muscular; Bohigues tampoco agarrotó mucho, pero lo pasa todo, y Simat, hiriendo de clase «extra», se dejó al Guara descoyuntado. Total: que á estos tres, les

sirvió el partido de un entrete. Ganaron seis juegos seguidos sin sudar ni consumir una cazalla. Los azules ganan un juego. Peiró gana dos más y luego se deja querer un poco para que no le aborrezcan sus adversarios, y hacen dos juecitos más. ¡Nobleza obliga! Están ahora á 40 por 20.

Aquí actúa Simat. Le hace una «treta», otra que se quebra, otra al «esgo» y... la «puntilla». ¡Adiós, juego! El Fanalero, que sustituye al marchador y que por cierto se le oye menos que á una lechuga, canta: «Están 45 por 20.» «¡Hiá que menchar cañamóns, salao!»

Resumen: Peiró, muy bien. Bohigues, regular. Simat, colosal. Guara, bien, y sobre todo, que no habló mucho. Sueca, malito. Miró, hecho un «apaga siris». Y nosotros le ganamos un vermouht á nuestro buen amigo Pepe Aleis.

Partido de consolación

Como quiera que el primer partido duró muy poco, se organizó otro de consolación para público y jugadores. Se alinearon: Simat, Bohigues y Calvo contra Guara y Miró.

Gana el primer juego Guara. Luego, sobre «vá» tira una pelota fuera; le hacen «á dos», y le banderillean el juego. Gana otro juego Guara, haciendo la escalera, y en el resto pierde otro juego en iguales condiciones que el anterior.

El partido de ayer

Ayer tuvimos un gran partido. Todos jugaron mucho, ¡mucho!; pero los mejores «Cacau» y Aranda. Sorri se defendió mucho y no decayó en toda la tarde. Es un muchacho muy honradote y es digno de mejor suerte en el juego de pelota.

Aranda fué la nota culminante del partido. ¡No lo hemos visto nunca como ayer tarde! Jugaba con locura, rugía como los leones, arañaba las paredes y se revolcaba por el suelo como un niño travieso. En un juego que se peloteó mucho, le cogió cierta angustia que más bien parecía un colapso. Se le dió un poco de masaje, y á la pelea.

Concretemos: Sorri, formidable. Peris, muy bien. Calvo... bien también. Puchol, no tuvo una gran tarde, pero se portó bien; Aranda, fué el mejor. Ya no le veremos jugar nunca como ayer. Se fué á casa con treinta ovaciones. Y nosotros... no molestamos más.

SOBAQUILLO. OBRERAS. Sociedad de torneros en hierro. Estimados compañeros: Se os convoca á junta general extraordinaria que se celebrará hoy, á las seis en punto de la tarde, y en nuestro domicilio social, para tratar asuntos muy importantes relacionados con el próximo Congreso de la Federación Nacional Metalúrgica.

Suicidio. Anteaer puso fin á su existencia el anciano, vecino de Villanueva de Castellón, Miguel Lorente Climent, de 80 años, quien para realizar su fatal resolución, se introdujo violentamente el extremo de una sábana en la boca, asfixiándose.

SUCESOS

Desgracia. Hallándose el vecino de Algemés, José Ahuir Castell, de 60 años, sacando gravita en un carro, del río Magro, tuvo la desgracia al pretender sacar una rueda del vehículo que se había metido en un bache, que volcase aquél, con tan mala fortuna, que le cayó encima.

Ahogado. En Chelva, y en el río Blanco, punto conocido por la «Losa del Recuerdo», sito en término de Benagéber, se hallaban tomando el baño el vecino de Sinarcas, don Abel Lloria Pérez, de 24 años, maestro nacional; el médico titular don Constantino Marcos, el alcalde Miguel Salvador y el secretario Fermín Pérez.

Hurto. Rafael Arnau Brú, habitante en la Carrera del Río traste primero, se presentó en el cuartel de la guardia civil del puesto de Ruzafa, denunciando que hallándose trabajando en un campo de su propiedad, al ir á por el chaleco que había dejado colgado á un árbol, notó con la sorpresa consiguiente que le había desaparecido y en el que en uno de los bolsillos llevaba 175 pesetas en billetes del Banco y varios documentos de interés.

Accidente de trabajo. Ayer fué asistido en el Hospital el obrero José Marin Marco, de 37 años, que presentaba por un accidente en su trabajo, una contusión abdominal y una herida contusa que interesa el cuero cabelludo.

Carnet del viajero. Relación de los edificios más importantes de Valencia, puntos en donde están instalados y horas en que podrán visitarse: MUSEO PROVINCIAL DE BELLAS ARTES (situado junto á la iglesia del Carmen) —Es, después del de Madrid, el más importante de España. Horas de visita: los domingos y jueves, no festivos, de diez á una y media. Entrada pública, mediante el pago de 50 céntimos, todos los días laborables, á las mismas horas, y desde las tres de la tarde hasta la puesta de sol. Tranvía más próximo para visitar el Museo, el núm. 5.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL DE LA UNIVERSIDAD. — Entrada mediante autorización del rectorado. Tranvías más próximos para visitar este Museo, los números 1 y 2.

Desgracia.-Una mujer muerta. Ayer por la mañana, á las diez, el tren descendente de Liria, al llegar al kilómetro número 5, entre Benimámet y El Empalmé, enganchó con las esferas de los coches á una mujer que se encontraba junto á la vía, siendo arrollada y no apercibiéndose de lo ocurrido el personal del referido tren, por lo que fué arrastrado largo tracho. Recogida la mujer por varios empleados de otro convoy, fué conducida á la Casa de Socorro del Museo, apreciándosele gravísimas heridas en distintas partes del cuerpo.

Caída. El anciano Vicente Piqueres Arnau, de 72 años, viudo, domiciliado en la calle de Corset, letras VB, se hallaba acostado en la mañana de anteaer, cuando, sin duda alguna, durmiendo, dió una vuelta, cayéndose al suelo y ocasionándose la fractura del fémur izquierdo, por su tercio superior. Conducido al Hospital, ingresó en dicho establecimiento benéfico, calificándosele su estado de pronóstico grave.

Farmacias de guardia. Desde las nueve de la noche hasta las nueve de la mañana del día siguiente: TURNO SEGUNDO. B. S. Francisco, 24.—D. M. Salgado, Pí y Margall, 37.—D. Adolfo Royo, S. Vicente, 163.—D. D. Abad, Angeles, 8.—D. Manuel Esparza, P. Mercado, 52.—D. Aurelio Rodrigo, Paz, 44.—D. Francisco Fez.

POBLADOS MARITIMOS. D. Leopoldo Ciurana, A Puerto, 277. D. Renán Solsona, J. Benlliure, 260.

¡Catástrofe! Había sido llamado Juan, antes que Alejo, á comparecer ante los jueces. Pero el alguacil notificado al presidente que una repentina indisposición del testigo le impedía presentarse y que, apenas estuviese repuesto, acudiría. No se prestó, por otra parte, gran atención á este detalle; así es que la entrada de Juan pasó casi inadvertida. Oída la declaración de los principales testigos y especialmente la de los dos rivales, la curiosidad empezaba á decaer. Nada nuevo é interesante se esperaba después de lo dicho en las anteriores comparencias.

Adelantóse Juan con extraña lentitud, sin mirar á nadie, inclinada la cabeza, con aire absorto. Vestía correctamente; en su rostro se descubrían las huellas de la enfermedad, y su terroso color recordaba el de los moribundos. Levantó los ojos y su mirada de extraviado recorrió la sala. Alejo se irguió y pronunció una exclamación, mirándole, pecador se dió cuenta. El presidente recordó al testigo que, como no deseaba, prescindir de su declaración, pero que, de prestarla, debería hacerlo sobre su conciencia, etcétera, etc. Juan escuchaba, con una vaga luz en los ojos. De pronto se dibujó en su rostro una sonrisa, y, al terminar el

orden social de Rusia, quedaron definitivamente aplastados ante el auditorio. Fetukovitch mostrábase satisfecho: la Providencia llegaba en su ayuda. No se reuvió mucho á Grushinka, porque tampoco podían proyectar mucha luz sus manifestaciones. Personalmente, dejó una impresión desfavorable entre el público, y cuando, después de su declaración, fué á sentarse bastante lejos de Catalina, centenares de miradas despreciativas fijáronse en ella. Mientras la interrogaron, Demetrio guardó silencio, como petrificado, baja la mirada. Compareció, como testigo, Juan Karamazov.

vársela. Conocía su propósito de abandonar, y yo misma le entregué tres mil rublos, con el pretexto de que remitiese la cantidad á mi hermana. Pero le miré á los ojos y le dije que podía enviar el dinero cuando quisiera, «aun dentro de un mes». ¿Cómo no comprendió que con mi mirada le decía: «¡Se que necesitas dinero para traicionarme!... ¡Tómalo, yo misma te lo doy! ¡Tómalo, si eres capaz!» ¿Quise avergonzarme... pero él cogió el dinero, se lo llevó y lo derrochó en una noche con esa mujer! ¡Afirmando que él no ignoraba mis alarmas... no ignoraba que yo lo había descubierto todo, y hasta se dió cuenta de que al ofrecerle el dinero tuve el propósito de someterlo á una prueba para ver si era capaz de semejarne infamia! ¡Se cruzaron nuestras miradas, lo adiviné todo y se fué con mi dinero!

posibles consecuencias de su acto, á pesar de que un mes antes había pensado en ellas, cuando, estrechada por la cólera, se preguntaba: «¿Llevaré esta carta ante los jueces?» Pero quemó las naves en aquel instante. Y cuando el escribano dió lectura á la carta, la impresión fué abrumadora. Una vez leída, se preguntó á Demetrio si la reconocía como suya. —¡Sí, sí, es mía, y no la hubiera escrito de no estar borracho!... ¡Nos odiábamos por muchas razones, Catalina; pero te juro que, á pesar de mi odio, te amaba, y no me amabas tú!

Se dejó caer en su asiento, retorciéndose las manos. El fiscal y el defensor preguntaron, á su vez, á Catalina por qué en su declaración había ocultado este documento y adoptado una actitud distinta. —¡Sí, menté antes contra mi honor y mi conciencia, porque quería salvarlo, precisamente porque me odiaba, me despreciaba! ¡Sí, me ha despreciado siempre, desde el instante en que, al recibir su dinero, me incliné, reconocida, ante él! Lo advertí en el acto, pero tardé en creerlo. Y ese desprecio lo he leído cien veces en sus ojos, que parecían decirme: «¡Serás lo que tú quieras, pero viniste!» ¡Ah, él no pudo adivinar por qué fui, ya que no es capaz de sospechar más que bajezas! ¡Juzga á los demás por sí mismo! —dijo, con furor, Catalina, en el colmo de la exasperación— ¡Quería casarme conmigo sólo por mi herencia: no lo dudé nunca! ¡Es una fiera! Contaba con que, avergonzada ante él toda la vida, podría despreciarme y dominarme; sólo por esta razón quería casarse conmigo! ¡Esta es la única verdad! ¡Traté de vencerlo con un amor infinito: hasta quise olvidar su traición; pero él es incapaz de comprender nada... nada... nada! ¡Qué ha de comprender, si es un monstruo! ¡Recibí la carta al día siguiente de su fecha, remitida desde el cabaret, y aquel mismo día, por la mañana, aún estaba decidida á perdonárselo todo: hasta su deslealtad!

El fiscal y el presidente trataron de calmarla como mejor pudieron. Estoy convencido de que hasta ellos, al aprovechar las confesiones de esta exaltada, sentían rubor. Se les oyó decir: «Comprendemos su infortunio y la compadecemos», etcétera, etc.; pero no es menos cierto que á esta mujer, enloquecida y en plena cri-

Quiere usted dormir tranquilo y sin miedo a bichos molestos, compre usted las

Camas de hierro DARAS

que están fabricadas en condiciones para evitarlos
Despacho: Arzobispo Mayoral, 13
Fábrica: Almas, 10 -- Teléfono 608



ANTONIO GARCIA TEJIDOS

Vendo más barato que todas las liquidaciones juntas. Compare usted precios:

Lo que compra usted por cinco pesetas, para señora: un corte traje ó bata, un par medias, una toalla rusa, una servilleta, un pañuelo bolsillo y dos metros tela blanca para una camisa, todo por cinco pesetas.

Por 5 pesetas, para caballero: un corte pantalón, una camiseta interior, un par calcetines y cuatro pañuelos grandes para bolsillo.

También puede usted adquirir:

- Sábanas flor algodón, todo una pieza, á 3 pesetas.
- Camisetas verano, manga corta, á 1.
- Cortes de colchón para la cama, á 8.
- Colchas semi-piqué, para la cama, á 5.
- Delantales fuertes para la cocina, á 0'65.
- Toallas rusas, para varios usos, á 0'20.
- Servilletas adamascadas, á 0'25.
- Mallorcas y Vichys, para colegial, el metro, á 0'75.
- Mantelerías, media docena, crespon fuerte, á 10.
- Un corte crep seda, traje para señora, á 10.
- Un corte traje para señora, bengalina seda, á 9.
- Lanilla para confección mantelerías, metro, á 1'75.
- Velos tul seda, para señora, á 1'75.
- Un corte manto beatilla, para señora, 3 pesetas.
- Dos cuellos hilo, para caballero, por 0'05.
- Paños de cocina, fuertes, á 0'35.
- Percalles y batistas, para batas, el metro, á 0'70.
- Crespon y lanillas, para trajes señora, el metro, 0'90.
- Un corte pantalón irrompible, para caballero, 2.
- Medias de seda torzal, para señora, 1'50.
- Un corte traje lana, para caballero, 12.
- Otomán en todos colores, para trajes caballero, el metro 2 pesetas.
- Sedas coralito, para trajes señora, 2.
- Esterillas punto ideal, para trajes señora, metro, 1'50.
- Calcetines en negro y colores sólidos, para caballero, á 0'50.
- Medias en colores de moda, para señora, á 0'75.
- Satenes raso, en todos colores, el metro, 1'25.

Tenemos á la venta gran surtido de crespones punto seda, creps seda, mesalinas y duquesa, pongis y musolinas seda, lisas y estampadas y seda cruda, á precios baratísimos.

LA HUERTA VALENCIANA C. LINTERNA, 21, ENTRESUELO

LÍNEA DE VAPORES IBARRA Y COMP.ª-S. en C. de SEVILLA

Servicio rápido regular quincenal para NUEVA YORK y FILADELFA El vapor

CABO HATTERAS

saldrá de este puerto el día 21 del corriente, para Nueva York y Filadelfia, admitiendo carga.

La empresa de vapores IBARRA Y COMPAÑIA SOCIEDAD en COMANDITA de Sevilla, con el fin de dar el mejor servicio á este COMERCIO, se ha puesto de acuerdo con la Compañía de Ferrocarriles de Nueva York, URBAN RAILROAD COMPANY, para la admisión de mercancías á fletes corridos, con conocimientos directos, para poblaciones del interior de los Estados Unidos de América y Canadá.

Salidas de este puerto para Nueva York y Filadelfia, los días 6 y 21 de cada mes.

Consignatarios: HIJOS DE NOGUÉS, LDA., Sorri, 2, entresuelo, y Grao, Muelle de Poniente, N (Caro).

RICARDO GIL

ALMACEN DE FERRETERÍA AL POR MAYOR
SECCIÓN DE DETALL: CANALEJAS, 1
Heladoras, neveras, termos, hornillos de alcohol y gasolina :: Servicios de mesa y cocina :: Juegos portier :: Especialidad en herrajes para obras

Apoplejia - Parálisis (FERIDURA)

Se evita y cura tomando el antiguo, específico vegetal é inofensivo

"Antiapoplético Berdaquer"

Depura y activa la circulación de la sangre

Con su uso desaparecen rápidamente los síntomas: hormigueos, calambres ó ramba, dolor de cabeza, sofocaciones, frecuentes ganas de dormir, vahidos, mareos, falta de tacto y memoria, dificultad al hablar, etc., y se consigue la curación de los ya atacados de esta terrible enfermedad hereditaria.

Venta en Valencia: A. Gamir, San Fernando, 34; José Rubio, Mercado 2 y 3, y buenas farmacias de España.

Prospectos gratis al Laboratorio de J. González Nájera, Sepúlveda, 172, principal.—Barcelona.

Hijo de José Aguirre Matiol CONSIGNATARIO

Nervión Line

Servicio rapidísimo quincenal para HABANA, SANTIAGO DE CUBA, TARAFÁ Y NUEVITAS Saldrá de este puerto el 19 del corriente mes el magnífico vapor español

MAR NEGRO

admitiendo además carga con conocimiento directo para los puertos de Sagua, Caibarien, Puerto Padre, Chaparra, Gibara, Guantánamo, Cienfuegos Manzanillo, Santa Cruz del Sur, Júcaro, Casilda, Manatí, Banés, Nipe, Baracoa y Nuevitas.

Nota. Estos vapores descargan siempre atracados al muelle de Habana Dock, el más céntrico á la capital, y por lo tanto preferido por los receptores, y sus consignatarios dan toda clase de facilidades para retirar las mercancías, haciendo siempre una buena entrega.

Para fletes y demás detalles, dirijirse á su consignatario HIJO DE JOSÉ AGUIRRE, Grao, de Valencia, teléfonos 257, despacho; 167, caballete de embarque.

Vapores fruteros

Servicio especial semanal para todos los destinos del Reino Unido y continente, desde los puertos de Castellón, Burriana, Valencia, Gandía y Cartagena.

Consignatario: ENRIQUE GIMENO COLÓN, 13, VALENCIA

12 ptas.

Sábanas de 12 pesetas para matrimonio, muy cumplidas, se están liquidando á milas já 5'60 pesetas cada sábana, en los almacenes de saldos de la calle del Liop.

Escombros

y tierra, se facilitan gratis en la obra de la calle de San Vicente, esquina á Olympia

Automóviles de ocasión

Se venden Fiat, Ford, David, Camionetas Ford y otras marcas. Razón: Garage Victoria.

Atajado

para despacho, se vende por la mitad de su valor. Plaza Pellicers, 3, bajo.

Escaparates

Escaparates, mostradores, estanterías, valias para despacho y todos los enseres para establecimientos, se compran, venden y construyen en casa LACALLE. Construcción y reformas completas para toda clase de comercios. Presupuestos y bocetos gratis. Torno, 46, Valencia.

Compañía Transoceánica de Navegación

Línea á las Antillas y Estados Unidos

Salidas fijas mensuales Para Habana y Santiago de Cuba Saldrá de este puerto, el día 21 del corriente, el vapor

BARCELONA

admitiendo carga y pasajeros, de SEGUNDA ECONOMICA y TERCERA clase, para dichos puertos.

También admite carga, dando conocimiento directo, para MATANZAS, CARDENAS, ISABELA DE SAGUA, GUANTANAMO y CAIBARIEN, con trasbordo en la HABANA, y para Manzanillo, Cienfuegos, Antilla, Banés, Baracoa, Casilda, Manatí, Nuevitas, Puerto Padre, Vito, Gibara, Casilda, Júcaro, Santa Cruz del Sur, Tunas de Zaza, San Juan de Puerto Rico, Haití, San Pedro de Macoris, Puerto Plata y Santo Domingo, con trasbordo en SANTIAGO DE CUBA.

La descarga de las mercancías en Santiago de Cuba y Habana, se efectúa directamente del vapor al muelle.

Para más informes dirijirse á sus consignatarios: REQUENA E HIJOS, Colón, 58, entresuelo.—Teléfono 426.

Societé Navale de L'Ouest DE PARIS

Para ROUEN el vapor

Saint Thomas

cargará el 20 del corriente. Se admite carga para PARIS, con conocimiento directo.

Consignatario: ANDRES GUARDIOLA, Cirilo Amoros, 92, teléfono 220.—Agentes en el Grao: Señores Martí y Muñoz, Muelle de Levante, 15, teléfono 19.

Línea regular de vapores fruteros rápidos

Para Reino Unido y Continente admitiendo carga general.

PARA BRISTOL Y CARDIFF

El vapor X cargará el día 19 de Agosto PARA AMSTERDAM

El vapor X cargará el 19 de Agosto, PARA MANCHESTER

El vapor X cargará el día 19 de Agosto, PARA LONDRES

El vapor X cargará el 19 de Agosto, Consignatario: VICENTE DAUDI

Plaza Sorolla, 16.—Teléfono 1509.

En el Grao: DUTRÚS Y CARSI Avenida del Puerto

Línea regular de vapores

PARA AMSTERDAM El vapor Hebe

cargará el día 22 de Agosto Consignatario: Isidoro Ries

Colón, 88, Valencia

Juguetes

alemanes y del país, musicales y mecánicos.

Gran surtido hallará en CASA TORRES, Barcelona, 3, junto al comercio Gamberino.

AUTOBUS FORD 2 dueros

Propio para pasajeros de estación á población, 16-18 asientos, seminuevo, se dará á plazos, con garantía.

Informes: Agencia Oficial Ford, D. Juan de Austria, 32, Valencia.

Compañía Transmediterránea

SERVICIO FIJO, RÁPIDO, SEMANAL, MEDIO KRANBO-CANTÁBRICO

Salidas todos los sábados para Almería, Melilla, Ceuta, Sevilla, Cádiz, Huelva, Vigo, Villagarcía, Coruña, Gijón-Musel, Santander y Bilbao, admitiendo para todos estos destinos carga y pasaje.

Además, en este servicio, es también admitida mercancía para Avilés, San Esteban de Pravia, Luarca, Navia, Tapia, Ribadeo, Vega de Ribadeo, Foz y Viveiro, y al efecto se entregan conocimientos directos con flete corrido.

SERVICIO FIJO BISEMANAL CON BALBAIRES con salidas de Valencia todos los miércoles á las 12 horas, para Ibiza, Palma y Mahón; y los viernes, á las 18 horas, para Palma, directo, admitiendo para todos estos destinos carga y pasaje.

SERVICIO FIJO BISEMANAL PARA BARCELONA con salidas de Valencia todos los miércoles á las 12 horas, para Barcelona, admitiendo carga y pasaje.

SERVICIO FIJO PARA LOS PUERTOS DEL MEDITERRANEO, COSTA NORTH DE AFRICA y CANARIAS con salidas de Valencia los días 7 y 21 de Agosto, admitiendo carga y pasaje.

LÍNEA REGULAR INGLATERRA Para Liverpool directo, con salida fija todos los sábados.

LÍNEA FRANCIA Servicio semanal directo para Cetto.

Para informes: Representación de la Compañía en Valencia, Caro, Muelle de Poniente, letra A. Teléfono 088 del Grao.

Línea de vapores IBARRA Y COMPAÑIA

SEVILLA

SERVICIO CORRIENTE

salida todos los LUNES para los puertos de Alicante, Cartagena, Aguilas, Melilla, Almería, Málaga, Ceuta, Algeciras, Cádiz, Sevilla, Huelva, Vigo, Villagarcía, Coruña, Ferrol, Musel, Avilés, Santander, Pasajes y Bilbao.

SERVICIO RÁPIDO con salidas todos los MIÉRCOLES para los puertos de Algeciras, Málaga, Sevilla, Vigo, Villagarcía, Coruña, Musel, Santander y Bilbao.

SERVICIO RÁPIDO con salidas todos los MARTES para los puertos de Tarragona y Barcelona.

SERVICIO CORRIENTE con salidas todos los MIÉRCOLES para los puertos de Tarragona, Barcelona, San Feliu de Guindol, Marsella.

En este servicio, admitimos mercancías con conocimiento directo y trasbordos en Marsella para los puertos de Colón, Maderas, Rangón, Calcuta, Bombay, Port-Louis, Yokohama, Salónica, Pireo y Alejandría.

Consignatarios: Hijos de Nogués, limitada, calle de Sorri entresuelo, y en el Grao, Muelle de Poniente, N.

Mesas y veladores de hierro

con tableros de mármol y SILLAS DE HIERRO plegables, para jardines y kioscos, en la Fábrica Daras. Almas, 10. Despacho: Arzobispo Mayoral, 13. Teléfono núm. 606, Valencia.

presidente, que lo miraba sorprendido, lanzó una carcajada.

—¿Y qué más?—preguntó en alta voz. Silencio absoluto en la sala. El presidente mostró inquietud.

—¿Se siente usted indispuesto todavía?—preguntó, buscando con la mirada al alguacil.

—¡No se preocupe su excelencia; me encuentro bastante bien y dispuesto á referir algo curioso!—contestó Juan, con tono tranquilo y deferente.

—¿Ha de declarar algo nuevo?—continuó el presidente, con desconfianza.

Juan bajó la cabeza y se detuvo algunos segundos antes de contestar.

—¡No..., nada nuevo!

A las preguntas que se le dirigieron contestó de mal humor, si bien razonando con alguna claridad, laconico y con creciente repulsión. Alegó ignorancia acerca de muchos extremos, entre ellos el relativo á las cuentas entre su padre y Demetrio.

—No me interesaba esto. Oí hablar de las amenazas del acusado contra su padre, y si conocía la existencia del sobre fue por Smerdiakov—declaró.

Peró de pronto, con un gesto de cansancio, dijo:

—¡Siempre lo mismo! ¡No puedo añadir nada más!

—¡Veo que todavía está usted indispuesto!—continuó eel presidente.

Iba éste á dirigirse al fiscal y al abogado, por si querían interrogar al testigo, cuando Juan, con voz extenuada, dijo:

—¡Permitame su excelencia que me retire: no me encuentro bien!

Y después de esto, sin esperar autorización, se volvió, dirigiéndose hacia la salida. Pero, después de algunos pasos, se detuvo; pareció reflexionar, sonrió y volvió á su sitio.

—Excelencia: me pasa lo que á aquella joven campesina... ¿recuerda usted?, que mientras la visten para conducirla al altar repite varias veces: «¿Iré ó no iré?» Es una escena de una obra muy conocida...

—¿Qué quiere usted decir?—objetó, con severidad, el presidente.

—¡Aquí está esto!—dijo Juan, exhibiendo un fajo de billetes de Banco— ¡Aquí está el dinero... el mismo que guardaba está el sobre! Y señalaba el que había en ese sobre! De convicción, sobre la mesa las piezas de convicción, sobre la me-

sa.) ¡Este es el dinero que el que se ha matado á mi padre! ¿A quién he de entregarlo? ¡Tome usted, señor alguacil: entréguelo usted!

El alguacil cogió el fajo y se lo dió al presidente.

—¿Cómo puede hallarse en su poder ese dinero..., admitiendo que sea el mismo...?—preguntó, sorprendido, el presidente.

—¡Me lo dió ayer Smerdiakov..., el asesino, sí, ayer...! ¡Fui á su casa antes de que se ahorcara! ¡Es él quien mató á mi padre y no mi hermano! ¡El: lo mató á instigación mía...! ¿Quién no desea la muerte de su padre?

—¿Está usted en su juicio?—no pudo por menos que decir el presidente.

—¡Claro es que estoy en mi razón!... ¡Una razón vil, como la de usted y como la de todos estos... mamarrachos!—dijo, volviéndose hacia el público— ¡Todos han matado á su padre y fingen horror en este instante!—dijo, con desprecio, y rechinando los dientes— ¡Mienten entre ellos, ocultándose el rostro bajo la máscara..., pero todos desean la muerte de su padre! ¡Un reptil devora á otro..., y si no apareciese el parricidio en este acto, hasta se enfadarían y se marcharían defraudados y furiosos! ¡Vaya un espectáculo! ¡Panem et circenses! ¡Bueno soy yo también! ¿Tienen ustedes agua? ¡En nombre de Cristo, denme de beber!

Y se cogió la cabeza con las manos. El alguacil se acercó á él en seguida, mientras Alejo, erguido, gritaba:

—¡Está enfermo..., está enfermo! ¡No den crédito á sus desvarios! ¡Está febril!...

Catalina se puso en pie precipitadamente, y rígida, inmóvil por el espanto, miraba á Juan Karamazov. Demetrio, con una sonrisa, que más era una mueca, escuchaba, ávido, las palabras de su hermano.

—¡Tranquiliense..., no estoy loco! ¡Soy... solamente un asesino!—prosiguió Juan— ¡No se puede exigir elocuencia á un asesino!...—añadió, sonriendo.

El fiscal, visiblemente agitado, se inclinó hacia el presidente. Los jueces cuchicheaban; Fetukovitch aguzaba el oído, y la más alta ansiedad se apoderó de la sala. El presidente, intentando recobrar su aplomo, dijo:

—¡Testigo: emplea usted un lenguaje incomprensible, que no puede admitirse

aquí...! ¡Cálmese, y hable..., si realmente tiene algo que decir! ¿Qué pruebas puede ofrecer usted para demostrar su afirmación...? caso de que no sea el resultado de un delirio?

—¡Sí, es cierto: no tengo testigos!... ¡Porque el perro de Smerdiakov no les enviará desde el otro mundo su declaración... en un sobre! ¡Para todo quisierais sobres, cuando basta con uno! ¡No tengo testigos...! uno hay, quizás!

Sonrió, pensativo.

—¿Quién es ese testigo?

—¡No es un testigo vulgar... como los demás! ¡Es un testigo que usa rabo! ¿No existe el diablo?

Y, en tono confidencial, añadió:

—¡No se preocupen: es un diablillo sin importancia! ¡Quizás ande por aquí, bajo la mesa de las pruebas de convicción!

¿Dónde podría estar, sino ahí? ¡Cuando le dije que no quería callar, me habló de cataclismos geológicos! ¡Tonterías! ¡Pongan ustedes al monstruo en libertad!... Ha cantado su himno, y siente alegría en el corazón, como si un canalla, borracho, cantase: «¡A Peters se fue Vank!» ¡También yo, por dos segundos de alegría, daría un cuatrillón de cuatrillones! ¿Tan estúpido es todo lo que pasa aquí, que no sabéis quien soy!... ¡Prendedme, en su lugar!... ¡Por algo he venido! ¿Por qué es tan imbétil la vida?

Y lentamente, con aire soñador, pasó su mirada por la sala. La emoción era general y profunda. Dirigiese Alejo hacia él, pero ya el alguacil había cogido á Juan por un brazo.

—¿Qué es esto?—exclamó, mirando al alguacil.

De pronto, lo cogió de los hombros y lo derribó. Los guardias se echaron sobre Juan, cogiéndolo, mientras él sobre el espacio con gritos de loco y palabras incoherentes. Al fin consiguieron llevarse-lo. El tumulto fué enorme. No puedo denar mis recuerdos, porque la emoción me impidió observar con serenidad. Sólo recuerdo que, una vez restablecida la calma, el presidente dirigió una amonestación al alguacil, á pesar de que éste afirmó que el testigo, al llamarlo, hallábase en estado normal, sin más que el ligero malestar por el que, una hora antes, se requirió al médico. Hasta el instante de comparecer se expresó de un modo sereno é insistiendo en que que-

ría declarar, de muerte que nada pudo preverse. Pero antes de que se calmase la emoción se produjo una nueva escena: Catalina sufrió una crisis de nervios. Gemía y sollozaba ruidosamente, negándose á marcharse y suplicando que se le permitiese continuar en la sala. De súbito, gritó al presidente:

—¡No lo he dicho todo aún!... ¡Quiero hablar otra vez!... ¡En seguida, en seguida! ¡Señor presidente: tome usted esta carta... esta carta... léala! ¡Es una carta de ese monstruo!—dijo, señalando á Demetrio— ¡Es él quien ha matado á su padre!... ¡Ahí, en ese papel, me dice cómo lo matará! ¡Juan Karamazov está enfermo...! delira desde hace tres días!

El alguacil cogió el papel y lo entregó al presidente, mientras Catalina se desplomaba en una silla, ocultando su rostro entre las manos y ahogando sus sollozos para que no la obligasen á salir. Ya es conocida de los lectores la carta escrita por Demetrio en el cabaret «A la capital», y que Juan había considerado como una prueba terminante: éste fué ¡ay!, el efecto que produjo. Sin la carta, quizás Demetrio no hubiese sido condenado, cuando menos, tan rigurosamente. Repito que era muy difícil seguir todas las incidencias, y hasta en el momento mismo en que estoy escribiendo se me representan los sucesos con alguna confusión. El presidente, sin duda, debió entregar este documento á las pantes y á los jurados. Y cuando le preguntó á Catalina si se había tranquilizado ya, respondió ésta:

—¡Sí, me siento bien! ¡Estoy dispuesta á contestar!

Mostraba ansiedad por confesarlo todo, y temía carecer de tiempo para ello. Pidiéronle que explicase detalladamente las circunstancias en que había recibido la carta.

—¡La recibí la víspera del crimen! ¡Procedía del cabaret, y estaba escrita en un papel de facturas! ¡Examinéla!—gritó, jadeante— ¡Me odiaba en el momento de escribir! ¡Me traicionó por la vil pasión que le inspira esa mujer!... ¡Me odiaba también por el dinero que me debía! ¡Su deuda y su traición eran su vergüenza! Tres semanas antes de matar á su padre vino una mañana á verme. Yo sabía que necesitaba dinero, precisamente para seducir á esa mujer y lle-

TEODORO DOSTOIEVSKI

NOVELA

LOS HERMANOS KARMAZOV

Primera versión íntegra al castellano, por FELIX AZZATI

DOS VOLUMENES. 7'50 PESETAS. DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS